



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/22447
4 de abril de 1991
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 4 DE ABRIL DE 1991 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LA REPUBLICA ISLAMICA DEL IRAN
ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar con urgencia a su atención la situación desesperada de los civiles iraquíes que están cruzando la frontera hacia la República Islámica del Irán.

Los acontecimientos ocurridos en el Iraq y el método empleado por las fuerzas militares iraquíes para sofocar el levantamiento de la población iraquí ha desarraigado a cientos de miles de personas y las ha obligado a trasladarse a los países vecinos. Se calcula que unos 500.000 civiles iraquíes tratarán de cruzar las fronteras con Irán en un breve plazo en los próximos días.

Hasta el mediodía de hoy, más de 110.000 civiles iraquíes habían cruzado la frontera con Irán, cifra que incluye más de 45.000 personas en el norte. Cientos de miles de iraquíes y sus vehículos, que forman una fila de más de 60 kilómetros, están entrando al Irán por el único camino pavimentado en el puesto fronterizo de Haji Omran. Otros miles de iraquíes, entre ellos ancianos y niños, muchos descalzos en las zonas montañosas del norte y en circunstancias desgarradoras están tratando de huir de los ataques militares y refugiarse en la República Islámica del Irán. El ingreso de refugiados prosigue también en el sur, aunque en forma más lenta.

La República Islámica del Irán, de conformidad con su tradicional política y pese a las dificultades que enfrenta, ha mantenido abiertas las fronteras a los iraquíes que escapaban de la represión de manera de aliviar sus dificultades. El ingreso de refugiados, además de los evidentes problemas económicos y sociales, ha provocado tensiones y una situación caótica en las fronteras de la República Islámica del Irán.

La prolongación de esta situación, con lo que ella entraña para los países vecinos del Iraq, tendrá consecuencias que amenazan efectivamente la paz y la seguridad regionales. La magnitud de los sufrimientos de los refugiados iraquíes, el carácter internacional del problema y sus consecuencias para la paz y la seguridad regionales plantean al Consejo de Seguridad el imperativo político y humanitario de adoptar una respuesta internacional concertada.

Le agradeceré especialmente que la presente carta se distribuya como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Kamal KHARRAZI
Embajador
Representante Permanente